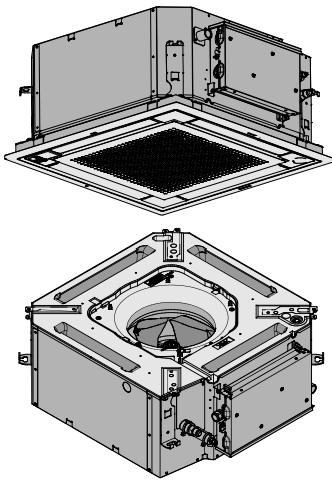


**DAIKIN**

# Priročnik za montažo in uporabo

## Klimatske naprave s sistemom split



FFA25A2VEB  
FFA35A2VEB  
FFA50A2VEB  
FFA60A2VEB

FFA25A2VEB9  
FFA35A2VEB9  
FFA50A2VEB9  
FFA60A2VEB9

Priročnik za montažo in uporabo  
Klimatske naprave s sistemom split

Slovenščina

CE - DECLARACION DE CONFORMIDAD  
 CE - DICHLARAZIONE DI CONFORMITA  
 CE - ДИКЛАРИЦІЯ ПРО ФОРМАЦИЮ  
 CE - CONFORMITEITSVERKLARING

**Daikin Industries Czech Republic s.r.o.**

- 01 (en) declares under its sole responsibility that the air conditioning models to which this declaration relates
- 02 (en) erklärt auf seine alleinige Verantwortung, daß die Modelle der Klimaanlage für die diese Erklärung bestimmt ist:
- 03 (en) déclare sous sa seule responsabilité que les appareils dont conditionne les par la présente déclaration:
- 04 (en) vedlárk na svojí výhradní odpovědnost, že zařízení, kterým je určena tato prohlášení, splňují všechny požadavky, které jsou stanoveny v technické specifikaci výrobce.
- 05 (en) declara bajo su única responsabilidad que los modelos de aire acondicionado a los cuales hace referencia la declaración:
- 06 (en) δηλώνει υπό αποκλειστική του ευθύνη ότι τα κλιματιστικά μοντέλα στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση:
- 07 (en) ovdjeću po svojoj vlastitoj odgovornosti da su modeli klima uređaja na koje se ova izjava odnosi:
- 08 (en) deklares sous sa seule responsabilité que les modèles de air conditionné a que esta declaración se relate

CE - DECLARAZIONE DE CONFORMIDAD  
 CE - ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ  
 CE - OVIJESITISITIMELI SSSERKLERING  
 CE - FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

- 09 (en) заявляет, исключив полностью под свою ответственность, что модели кондиционеров воздуха, к которым относится настоящее заявление:
- 10 (en) erklærer under eneansvar at klimaanlægmodelerne, som denne erklæring vedrører:
- 11 (en) deklarerer på egen ansvar at luftkonditioneringsmodellerne som berøres af denne erklæring imødebar alt:
- 12 (en) erklærer et fullständigt ansvar för att luftkonditioneringsmodellerna som berörs av denna erklæring imöter alla:
- 13 (en) informo, ekskluzivne omale vastutusega, et kõik need kliimaseadmed, mis on nimetatud käesolevas deklaratioonis:
- 14 (en) protibíja ve své plné odpovědnosti, že modely klimatizací, k nimž se tato prohlášení vztahuje:
- 15 (en) izjavljaju po svojemu vlastitom odgovornosti da su modeli klima uređaja na koje se ova izjava odnosi:
- 16 (en) fejles felelősséggel nyilatkozom kijelentem, hogy a klímaberendezések modellei, melyekre ez a nyilatkozat vonatkozik:

CE - ERKLÄRUNG OM SÄMVISAR  
 CE - ЛІЦЕНЗІЯ НА ВИРОБНИЦТВО  
 CE - DECLARAZIONE DE CONFORMITÀ  
 CE - PROHLÁŠENÍ SOUDES

- 09 (en) erklærer under eneansvar at klimaanlægmodelerne, som denne erklæring vedrører:
- 10 (en) deklarerer på egen ansvar at luftkonditioneringsmodellerne som berøres af denne erklæring imødebar alt:
- 11 (en) deklarerer et fullständigt ansvar för att luftkonditioneringsmodellerna som berörs av denna erklæring imöter alla:
- 12 (en) erklærer et fullständigt ansvar för att luftkonditioneringsmodellerna som berörs av denna erklæring imöter alla:
- 13 (en) informo, ekskluzivne omale vastutusega, et kõik need kliimaseadmed, mis on nimetatud käesolevas deklaratioonis:
- 14 (en) protibíja ve své plné odpovědnosti, že modely klimatizací, k nimž se tato prohlášení vztahuje:
- 15 (en) izjavljaju po svojemu vlastitom odgovornosti da su modeli klima uređaja na koje se ova izjava odnosi:
- 16 (en) fejles felelősséggel nyilatkozom kijelentem, hogy a klímaberendezések modellei, melyekre ez a nyilatkozat vonatkozik:

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI  
 CE - VASTAVUSKELARACIJA  
 CE - ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО СОВІТВОСТІВІ  
 CE - DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

- 17 (en) deklarije na vlastiti odgovornosti, da su modeli klimatizacijskih uređaja, na koje se ova izjava odnosi:
- 18 (en) deklares på egen ansvar at klimaanlægmodelerne, som denne erklæring vedrører:
- 19 (en) deklarerer på egen ansvar at luftkonditioneringsmodellerne som berøres af denne erklæring imødebar alt:
- 20 (en) deklarerer et fullständigt ansvar för att luftkonditioneringsmodellerna som berörs av denna erklæring imöter alla:
- 21 (en) deklariju po svojoj vlastitoj odgovornosti, da su modeli klima uređaja na koje se ova izjava odnosi:
- 22 (en) deklariju po svojoj vlastitoj odgovornosti, da su modeli klima uređaja na koje se ova izjava odnosi:
- 23 (en) deklariju po svojoj vlastitoj odgovornosti, da su modeli klima uređaja na koje se ova izjava odnosi:
- 24 (en) deklariju po svojoj vlastitoj odgovornosti, da su modeli klima uređaja na koje se ova izjava odnosi:

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI  
 CE - VASTAVUSKELARACIJA  
 CE - ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО СОВІТВОСТІВІ  
 CE - DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

- 17 (en) deklarije na vlastiti odgovornosti, da su modeli klimatizacijskih uređaja, na koje se ova izjava odnosi:
- 18 (en) deklares på egen ansvar at klimaanlægmodelerne, som denne erklæring vedrører:
- 19 (en) deklarerer på egen ansvar at luftkonditioneringsmodellerne som berøres af denne erklæring imødebar alt:
- 20 (en) deklarerer et fullständigt ansvar för att luftkonditioneringsmodellerna som berörs av denna erklæring imöter alla:
- 21 (en) deklariju po svojoj vlastitoj odgovornosti, da su modeli klima uređaja na koje se ova izjava odnosi:
- 22 (en) deklariju po svojoj vlastitoj odgovornosti, da su modeli klima uređaja na koje se ova izjava odnosi:
- 23 (en) deklariju po svojoj vlastitoj odgovornosti, da su modeli klima uređaja na koje se ova izjava odnosi:
- 24 (en) deklariju po svojoj vlastitoj odgovornosti, da su modeli klima uređaja na koje se ova izjava odnosi:

CE - ATTIKTES-DEKLARACIJA  
 CE - АТІЛІ СІТІАС-ДЕКЛАРАЦІА  
 CE - VYHLÁŠENÍ ZHODY  
 CE - UYGUNLUK BEYANI

- 17 (en) deklarije na vlastiti odgovornosti, da su modeli klimatizacijskih uređaja, na koje se ova izjava odnosi:
- 18 (en) deklares på egen ansvar at klimaanlægmodelerne, som denne erklæring vedrører:
- 19 (en) deklarerer på egen ansvar at luftkonditioneringsmodellerne som berøres af denne erklæring imødebar alt:
- 20 (en) deklarerer et fullständigt ansvar för att luftkonditioneringsmodellerna som berörs av denna erklæring imöter alla:
- 21 (en) deklariju po svojoj vlastitoj odgovornosti, da su modeli klima uređaja na koje se ova izjava odnosi:
- 22 (en) deklariju po svojoj vlastitoj odgovornosti, da su modeli klima uređaja na koje se ova izjava odnosi:
- 23 (en) deklariju po svojoj vlastitoj odgovornosti, da su modeli klima uređaja na koje se ova izjava odnosi:
- 24 (en) deklariju po svojoj vlastitoj odgovornosti, da su modeli klima uređaja na koje se ova izjava odnosi:

**FFA25A2ZVEB, FFA35A2ZVEB, FFA50A2ZVEB, FFA60A2ZVEB,**

- 01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions:
- 02 (den) overensstemmer med følgende standard(er) eller andre tekniske dokument(er), under forudsætning af at disse bruges i henhold til våre instruksjoner:
- 03 conformes à la(s) norme(s) ou autre(s) document(s) normatif(s), pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions:
- 04 conforme de volgende norm(en) of één of meer andere bindende documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:
- 05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones:
- 06 sono conformi al(l) seguente(s) standard(i) o al(tro) documento(i) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:
- 07 є конформні до(до) наступн(их) стандарт(ів) та/чи документа(ів) нормативн(их) характеру, за умови їх використання відповідно до наших інструкцій:

**EN60335-2-40,**

- 19 ob upoštevani dobobi:
- 20 vestaviti náleže:
- 21 cneavărti traveare na:
- 22 likantia nastatit, palekiam:
- 23 vevotit prestas, kas notaktas:
- 24 orđaviti ispravovena:
- 25 bonui vesplarnia vygini otak:

- 01 Note\* as set out in <B> and judged positively by <B>
- 02 Hinweis\* wie in <B> angegeben und von <B> positiv beurteilt gemakt.
- 03 Remarque\* zoals vermeld in <B> en positief beoordeeld door <B>
- 04 Bemerk\* zoals vermeld in <B> en positief beoordeeld door <B>
- 05 Nota\* como se establece en <B> y es valorado positivamente por <B>
- 06 Nota\* como se establece en <B> y es valorado positivamente por <B>
- 07 Zvěřování\* jak je definováno v <B> a je pozitivně hodnoceno <B>
- 08 Nota\* como se establece en <B> y es valorado positivamente por <B>
- 09 Примечание\* как указано в <B> и в соответствии с положительным решением <B>
- 10 Bemerk\* como se establece en <B> y es valorado positivamente por <B>

- 07\*\* H DICz\*\*\* říkni konstrukčím v ověřené tov. výroby podle vzorových:
- 08\*\* A DICz\*\*\* está autorizada a copiar a documentación técnica de fabrica.
- 09\*\* Kopiranje DICz\*\*\* originalne dokumentacije, koment. tehničkih dokumenata.
- 10\*\* DICz\*\*\* je autorizován k užití technické dokumentace v továrně.
- 11\*\* DICz\*\*\* je autorizován k užití technické dokumentace v továrně.
- 12\*\* DICz\*\*\* je autorizován k užití technické dokumentace v továrně.

\*\*\*DICz = Daikin Industries Czech Republic s.r.o.



Tetsuya Baba  
 Managing Director  
 Pilsen, 2nd of May 2017

**DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.**

U Nové Hospody 1/155, 301 00 Plzeň Skvrňany,  
 Czech Republic

- 16 megjelöltek az alábbi szabvány(ok)nak vagy egyéb irányadó dokumentum(ok)nak, ha azokat előírtak szerinti használatjuk:
- 17 megfelelnek az alábbi szabvány(ok) normái (ou autre(s) document(s) normatif(s)) d'usage, à condition qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions:
- 18 (en) conformes à la(s) norme(s) ou autre(s) document(s) normatif(s), pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions:
- 19 conforme de volgende norm(en) of één of meer andere bindende documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:
- 20 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones:
- 21 sono conformi al(l) seguente(s) standard(i) o al(tro) documento(i) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:
- 22 є конформні до(до) наступн(их) стандарт(ів) та/чи документа(ів) нормативн(их) характеру, за умови їх використання відповідно до наших інструкцій:
- 23 si u zbirke s nasledujúcimi normami (ou autre(s) document(s) normatif(s)) d'usage, à condition qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions:
- 24 si u zbirke s nasledujúcimi normami (ou autre(s) document(s) normatif(s)) d'usage, à condition qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions:
- 25 úřadní, laimailmanma góre kulanimasi kosyujala aspođki, standatlar ve norm belirlen beğelerle uyumludur:

- 01 Note\* jak je definováno v <B> a je pozitivně hodnoceno <B>
- 02 Hinweis\* wie in <B> angegeben und von <B> positiv beurteilt gemakt.
- 03 Remarque\* zoals vermeld in <B> en positief beoordeeld door <B>
- 04 Bemerk\* zoals vermeld in <B> en positief beoordeeld door <B>
- 05 Nota\* como se establece en <B> y es valorado positivamente por <B>
- 06 Nota\* como se establece en <B> y es valorado positivamente por <B>
- 07 Zvěřování\* jak je definováno v <B> a je pozitivně hodnoceno <B>
- 08 Nota\* como se establece en <B> y es valorado positivamente por <B>
- 09 Примечание\* как указано в <B> и в соответствии с положительным решением <B>
- 10 Bemerk\* como se establece en <B> y es valorado positivamente por <B>

- 13\*\* DICz\*\*\* má autorizáciu k užitiu technických dokumentov v továrni.
- 14\*\* Společnost DICz\*\*\* má oprávnění ke kopírování souborů technické dokumentace.
- 15\*\* DICz\*\*\* je ověřen za výrobu. Databáze o technické konstrukci.
- 16\*\* A DICz\*\*\* je autorizován k užití technické dokumentace v továrně.
- 17\*\* DICz\*\*\* je autorizován k užití technické dokumentace v továrně.
- 18\*\* DICz\*\*\* je autorizován k užití technické dokumentace v továrně.
- 19\*\* DICz\*\*\* je autorizován k užití technické dokumentace v továrně.
- 20\*\* DICz\*\*\* je autorizován k užití technické dokumentace v továrně.
- 21\*\* DICz\*\*\* je autorizován k užití technické dokumentace v továrně.
- 22\*\* DICz\*\*\* je autorizován k užití technické dokumentace v továrně.
- 23\*\* DICz\*\*\* je autorizován k užití technické dokumentace v továrně.
- 24\*\* DICz\*\*\* je autorizován k užití technické dokumentace v továrně.
- 25\*\* DICz\*\*\* je autorizován k užití technické dokumentace v továrně.

- 13\*\* DICz\*\*\* má autorizáciu k užitiu technických dokumentov v továrni.
- 14\*\* Společnost DICz\*\*\* má oprávnění ke kopírování souborů technické dokumentace.
- 15\*\* DICz\*\*\* je ověřen za výrobu. Databáze o technické konstrukci.
- 16\*\* A DICz\*\*\* je autorizován k užití technické dokumentace v továrně.
- 17\*\* DICz\*\*\* je autorizován k užití technické dokumentace v továrně.
- 18\*\* DICz\*\*\* je autorizován k užití technické dokumentace v továrně.
- 19\*\* DICz\*\*\* je autorizován k užití technické dokumentace v továrně.
- 20\*\* DICz\*\*\* je autorizován k užití technické dokumentace v továrně.
- 21\*\* DICz\*\*\* je autorizován k užití technické dokumentace v továrně.
- 22\*\* DICz\*\*\* je autorizován k užití technické dokumentace v továrně.
- 23\*\* DICz\*\*\* je autorizován k užití technické dokumentace v továrně.
- 24\*\* DICz\*\*\* je autorizován k užití technické dokumentace v továrně.
- 25\*\* DICz\*\*\* je autorizován k užití technické dokumentace v továrně.

<A>	DAIKIN.TCF.033A3/03-2017
<B>	DEKRA (NEB0344)
<C>	2178265.0551-EMC

10	Direktive, cu amendamentele respective.
11	Direktiv med foretagne ændringer.
12	Direktive, med foretagne ændringer.
13	Direktiv, med foretagne ændringer.
14	Direktiv, med foretagne ændringer.
15	Direktiv, med foretagne ændringer.
16	Direktiv, med foretagne ændringer.
17	Direktiv, med foretagne ændringer.
18	Direktiv, med foretagne ændringer.
19	Direktiv, med foretagne ændringer.
20	Direktiv, med foretagne ændringer.
21	Direktiv, med foretagne ændringer.
22	Direktiv, med foretagne ændringer.
23	Direktiv, med foretagne ændringer.
24	Direktiv, med foretagne ændringer.
25	Direktiv, med foretagne ændringer.



## Vsebina

## 1 O dokumentaciji 4

1.1 O tem dokumentu .....	4
---------------------------	---

## Za monterja 5

### 2 O škatli 5

2.1 Notranja enota .....	5
2.1.1 Odstranjevanje opreme z notranje enote .....	5

### 3 Priprava 5

3.1 Priprava mesta namestitve .....	5
3.1.1 Zahteve za namestitveno mesto za notranjo enoto ....	5

### 4 Montaža 5

4.1 Nameščanje notranje enote .....	5
4.1.1 Navodila pri nameščanju notranje enote .....	5
4.1.2 Navodila za nameščanje cevi za odvajanje kondenzata .....	6
4.2 Povezovanje cevi za hladivo .....	8
4.2.1 Priključevanje cevi za hladivo na notranjo enoto .....	8
4.2.2 Preverjanje puščanja .....	8
4.3 Priključevanje električnega ožičenja .....	8
4.3.1 Specifikacije standardnih komponent ožičenja .....	9
4.3.2 Priključevanje električnega ožičenja na notranjo enoto .....	9

### 5 Konfiguracija 9

5.1 Nastavitve sistema .....	9
------------------------------	---

### 6 Zagon 10

6.1 Seznam preverjanj pred zagonom .....	10
6.2 Izvedite preizkus delovanja .....	10
6.3 Kode napak pri izvajanju preizkusa delovanja .....	11

### 7 Odstranjevanje 12

### 8 Tehnični podatki 12

8.1 Shema napeljave cevi: notranja enota .....	12
8.2 Shema povezav .....	13

## Za uporabnika 14

### 9 O sistemu 14

9.1 Razpostavitve sistema .....	14
9.2 Uporabniški vmesnik .....	14

### 10 Upravljanje 14

10.1 Razpon delovanja .....	14
10.2 Delovanje sistema .....	15
10.2.1 O delovanju sistema .....	15
10.2.2 O načinih hlajenje, ogrevanje, samo ventilator in samodejno delovanje .....	15
10.2.3 O ogrevanju .....	15
10.2.4 Da bi krmilili sistem .....	15
10.3 Uporaba programa sušenje .....	15
10.3.1 O programu sušenje .....	15
10.3.2 Da bi uporabljali program sušenje .....	15
10.4 Prilagajanje smeri pretoka zraka .....	15
10.4.1 O loputi za pretok zraka .....	15

### 11 Vzdrževanje in servisiranje 16

11.1 Čiščenje zračnega filtra, sesalne rešetke, izstopne zračne odprtine in zunanjih plošč .....	16
11.1.1 Čiščenje zračnega filtra .....	16
11.1.2 Da bi očistili sesalno rešetko .....	17

11.1.3 Da bi očistili izstopno zračno odprtino in zunanje plošče .....	17
11.2 Vzdrževanje po dolgotrajnem nedelovanju .....	17
11.3 Vzdrževanje pred dolgotrajnim nedelovanjem .....	17
11.4 O hladivu .....	17

## 12 Odpravljanje težav 18

12.1 Simptomi, ki NISO sistemske napake .....	18
12.1.1 Simptom: Sistem ne deluje .....	18
12.1.2 Simptom: Hitrost ventilatorja ne ustreza nastavitvi .....	18
12.1.3 Simptom: Smer ventilatorja ne ustreza nastavitvi .....	19
12.1.4 Simptom: Iz enote uhaja bela meglica (notranja enota) .....	19
12.1.5 Simptom: Iz enote uhaja bela meglica (notranja enota, zunanja enota) .....	19
12.1.6 Simptom: Zaslon uporabniškega vmesnika prikazuje "U4" ali "U5" in se zaustavi, vendar se spet zažene po nekaj minutah .....	19
12.1.7 Simptom: Hrup klimatskih naprav (Notranja enota) .....	19
12.1.8 Simptom: Hrup klimatskih naprav (Notranja enota, zunanja enota) .....	19
12.1.9 Simptom: Hrup klimatskih naprav (Zunanja enota) .....	19
12.1.10 Simptom: Iz enote se pokadi prah .....	19
12.1.11 Simptom: Enote lahko oddajajo neprijeten vonj .....	19
12.1.12 Simptom: Ventilator zunanje enote se ne vrti .....	19
12.1.13 Simptom: Na zaslonu je prikazano "88" .....	19
12.1.14 Simptom: Kompresor v zunanji enoti se ne zaustavi po kratkem ogrevanju .....	19

## 13 Premeščanje 19

## 14 Odstranjevanje 19

## 1 O dokumentaciji

### 1.1 O tem dokumentu

#### Ciljni prejemniki

Pooblaščenim monterjem + končni uporabniki



#### INFORMACIJE

Uporaba naprave je predvidena za strokovnjake oziroma usposobljene uporabnike v delavnicah, v manj zahtevnem industrijskem okolju ter na kmetijah oziroma za nestrokovnjake v poslovnem okolju in gospodinjstvih.

#### Komplet dokumentacije

Ta dokument je del kompleta dokumentacije. Celotno dokumentacijo sestavljajo:

- **Spolni varnostni ukrepi:**
  - Varnostna navodila, ki jih morate prebrati pred montažo
  - Format: Papirni izvod (v škatli notranje enote)
- **Navodila za montažo in uporabo notranje enote:**
  - Navodila za montažo in uporabo
  - Format: Papirni izvod (v škatli notranje enote)
- **Vodnik za monterja in uporabnika:**
  - Priprava za montažo, dobre prakse, referenčni podatki ...
  - Podrobna navodila po korakih in dopolnilne informacije za osnovno in napredno uporabo
  - Format: Digitalne datoteke na naslovu <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>

V območnem spletnem mestu Daikin ali pri vašem prodajalcu so morda na voljo najnovejše posodobitve priložene dokumentacije.

Izvorna dokumentacija je pisana v angleščini. Dokumentacija v drugih jezikih je prevod.

### Tehnično-inženirski podatki

- **Povzetek** najnovejših tehničnih podatkov je na voljo na regionalni Daikin spletni strani (javno dostopna).
- **Popolni** tehnični podatki so na voljo na Daikin ekstranetu (zahtevana avtentikacija).

## Za monterja

## 2 O škatli

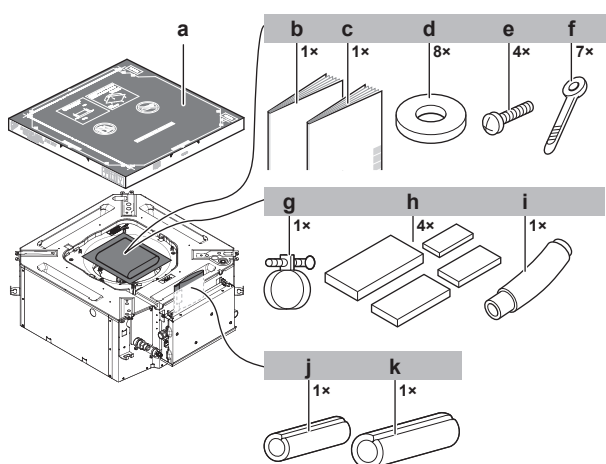
### 2.1 Notranja enota



#### OPOZORILO: VNETHLJIV MATERIAL

Hladivo R32 (če je uporabljeno) v tej enoti je blago vnetljivo. Glejte specifikacijo zunanje enote za tip hladiva, ki ga je treba uporabiti.

#### 2.1.1 Odstranjevanje opreme z notranje enote



- a Papirni vzorec za nameščanje (zgornji del embalaže)
- b Splošni varnostni ukrepi
- c Navodila za montažo in uporabo notranje enote
- d Podložke za obesni nosilec
- e Vijaki
- f Kableske vezice
- g Kovinska objemka
- h Zatesnitvene blazinice: Velika (ceV za iztok kondenzata), srednja 1 (plinska cev), srednja 2 (tekočinska cev), majhna (električno ožičenje)
- i Gibljiva odtočna cev
- j Izolacijski kos: Majhen (tekočinska cev)
- k Izolacijski kos: Velika (plinska cev)

## 3 Priprava

### 3.1 Priprava mesta namestitve

#### 3.1.1 Zahteve za namestitveno mesto za notranjo enoto



#### INFORMACIJE

Raven zvočnega tlaka je manj kot 70 dBA.

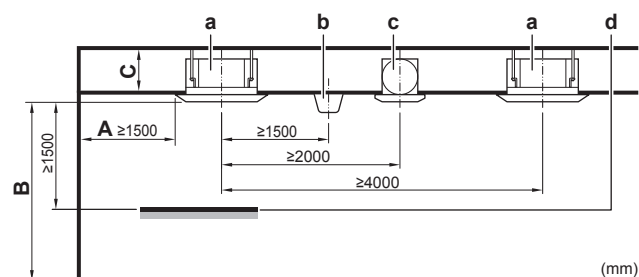


#### POZOR

Naprava ne sme biti splošno dostopna javnosti. Namestite jo na zavarovano mesto, ki omogoča varen dostop.

Ta enota, tako notranja kot zunanja, je primerna za namestitev v poslovnih in manj zahtevnih industrijskih objektih.

- **Razmiki.** Pazite na naslednje zahteve:



- A Najmanjša razdalja do stene
- B Najmanjša in največja razdalja do tal (glejte spodaj)
- C  $\geq 295$  mm: V primeru montaže z BYFQ60B  
 $\geq 300$  mm: V primeru montaže z BYFQ60C
- a Notranja enota
- b Razsvetljava (slika prikazuje luči, nameščene na strop, vendar je možna tudi vdelava luči v strop)
- c Ventilator
- d Statična prostornina (zglej: tabela)

- **Najmanjša in največja razdalja do tal:**

- Najmanjša: 2,5 m da se ne bi enote po nesreči dotaknili.
- Največja: Odvisna od smeri pretoka zraka in od zmogljivostnega razreda enote. Prepričajte se tudi, da nastavitev sistema "Višina stropov" ustreza dejanski situaciji. Glejte "5.1 Nastavitev sistema" na strani 9.

## 4 Montaža

### 4.1 Nameščanje notranje enote

#### 4.1.1 Navodila pri nameščanju notranje enote



#### INFORMACIJE

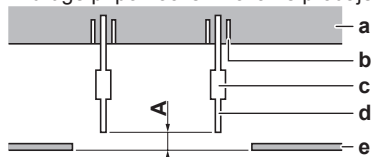
**Dodatna oprema.** Ko nameščate dodatno opremo, preberite tudi priročnik za nameščanje dodatne opreme. Odvisno od pogojev na licu mesta bo morda lažje, če boste najprej namestili dodatno opremo.

- **Okrasna plošča.** Okrasno ploščo vedno namestite za tem, ko namestite enoto.

## 4 Montaža

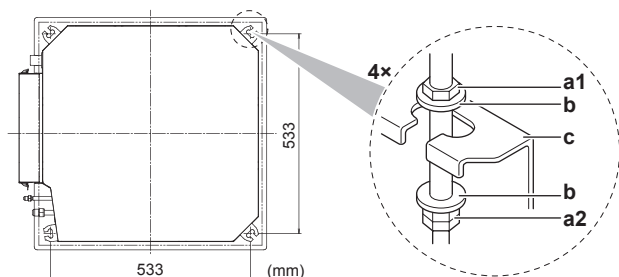
- **Trdnost stropa.** Preverite, ali je strop dovolj močan, da bo prenesel maso enote. Če obstaja tveganje, strop ojačajte, preden namestite enoto.

- Na obstoječih stropih uporabite sidra.
- Na novih stropih uporabite vdolane nosilce, vdolana sidra ali druge pripomočke iz lokalne prodaje.



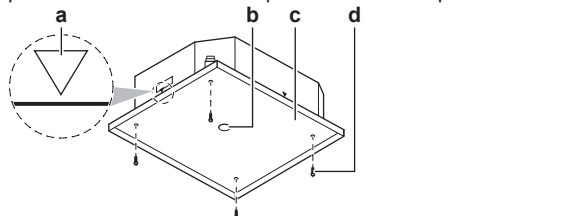
- A** 50~100 mm  
**a** Stropna plošča  
**b** Sidro  
**c** Dolga matica ali napernjalka  
**d** Svornik za obešanje  
**e** Viseči strop

- **Obesni svorniki.** Za nameščanje uporabite svornike M8~M10. Obesni nosilec pritrdite na obesni svornik. Varno jo pritrdite z matico in podložko s spodnje in zgornje strani obesnega nosilca.



- a1** Matica (lokalna dobava)  
**a2** Dvojna matica (iz lokalne dobave)  
**b** Podložke (dodatki)  
**c** Obesni nosilec (priložen enoti)

- **Papirni vzorec za nameščanje** (zgornji del embalaže). Uporabite papirni vzorec, da določite pravilni vodoravni položaj. Na njem so potrebne mere in centri. Papirni vzorec lahko pritrdite na enoto.



- a** Središče enote  
**b** Središče stropne odprtine  
**c** Papirni vzorec za nameščanje (zgornji del embalaže)  
**d** Vijaki (dodatki)

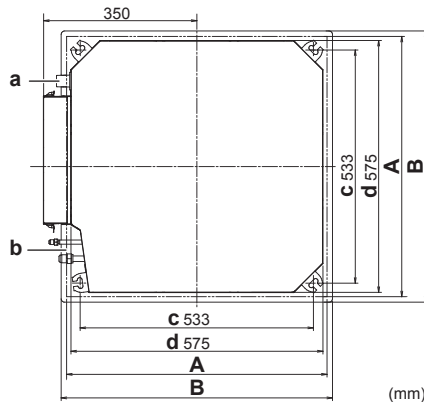
- **Odprtina v stropu in enota:**

- Pazite, da bodo odprtine v stropu znotraj naslednjih omejitev:

**Najmanjša:** 585 mm, da bo vanjo mogoče vstaviti enoto.

**Največja:** 660 mm v primeru namestitve z BYFQ60B in 595 mm v primeru namestitve z BYFQ60C zagotovijo dovolj prekrivanja med okrasno ploščo in visečim stropom. Če je odprtina v stropu večja, dodajte material za strop.

- Prepričajte se, da so obesni nosilci (konzole) in enota poravnani na odprtino v stropu.

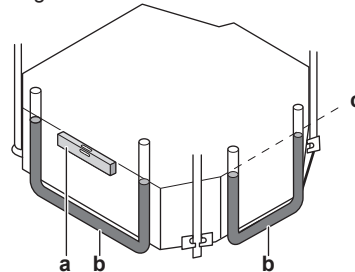


- A** 585~660 mm: V primeru montaže z BYFQ60B  
 585~595 mm: V primeru montaže z BYFQ60C  
**B** 700 mm: V primeru montaže z BYFQ60B  
 620 mm: V primeru montaže z BYFQ60C  
**a** Cev za odvod kondenzata  
**b** Cevi za hladivo  
**c** Nagib obesnega nosilca (spuščen)  
**d** Enota

	Naredite to:		
	Če A	B	C
	BYFQ60B		
	≥585 mm	5 mm	57,5 mm
	≤660 mm	42,5 mm	20 mm
	BYFQ60C		
	≥585 mm	5 mm	17,5 mm
	≤595 mm	10 mm	12,5 mm

- A** Odprtina v stropu  
**B** Razdalja med enoto in odprtino v stropu  
**C** Prekrivanje med okrasno ploščo in visečim stropom

- **Nivo.** Prepričajte se, da je enota nameščena poravnano na vseh 4 vogalih z vodno tehtnico ali vinilno cevjo, napolnjeno z vodo.



- a** Nivo  
**b** Vinilna cev  
**c** Vodna tehtnica



### OPOMBA

Enote NE smete namestiti postrani. **Možna posledica:** Če je enota nagnjena v smeri pretoka kondenzata (stran s cevjo za odvod kondenzata je dvignjena), stikalo na plovec ne bo delovalo in bo povzročilo kapljanje vode.

### 4.1.2 Navodila za nameščanje cevi za odvajanje kondenzata

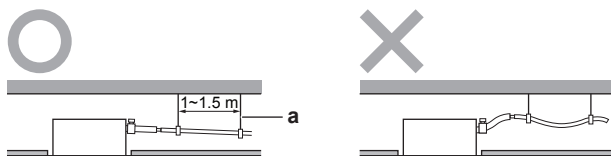
Poskrbite za pravilno odvajanje kondenzata. To zajema:

- Splošni napotki
- Priključevanje cevi za izpust na notranjo enoto
- Preverjanje, da nikjer ne pušča voda

#### Splošni napotki

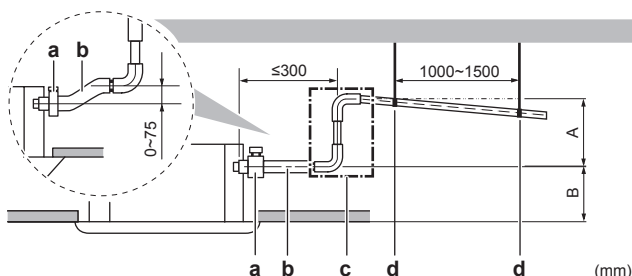
- **Dolžina cevi.** Cev za odvod kondenzata naj bo karseda kratka.

- **Premer cevi.** Premer cevi mora biti enak ali večji od premera cevi za povezavo (plastična cev 25 mm nazivnega premera in 32 mm zunanega premera).
- **Nagib.** Prepričajte se, da so cevi za odvod kondenzata nagnjene navzdol (za vsaj 1/100), da bi preprečili, da bi se v cevi ujel zrak. Uporabite obesne prečke, kot je prikazano.



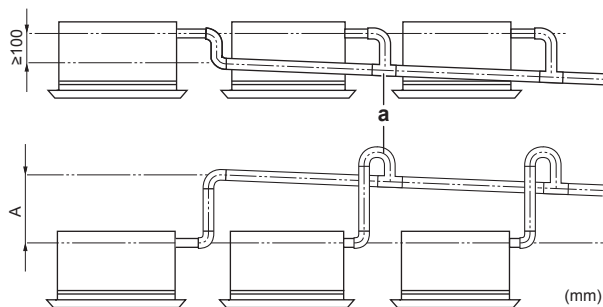
- a Drog za obešanje
- O Dovoljeno
- X Ni dovoljeno

- **Kondenzacija.** Izvedite varnostne ukrepe proti kondenzaciji. Izolirajte vse izpustne cevi v stavbi.
- **Dvižne cevi.** Če je treba ustvariti pogoje za naklon, lahko namestite dvižne cevi.
  - Naklon gibljive odtočne cevi: 0~75 mm, da bi se izognili pritisku na cevi in zračnim mehurčkom.
  - Dvižne cevi: ≤300 mm od enote, ≤630~675 mm (odvisno od uporabljene okrasne plošče) pravokotno na enoto.



- A ≤645 mm: V primeru montaže z BYFQ60B
- ≤630 mm: V primeru montaže z BYFQ60C
- B 205 mm: V primeru montaže z BYFQ60B
- 220 mm: V primeru montaže z BYFQ60C
- a Kovinska objemka (dodatek)
- b Cev za odvod kondenzata (dodatek)
- c Dvižne cevi za odvod kondenzata (vinilne cevi z nazivnim premerom 25 mm in zunanjim premerom 32 mm) (iz lokalne dobave)
- d Obesne prečke (iz lokalne dobave)

- **Kombiniranje izpustnih cevi.** Izpustne cevi lahko kombinirate. Prepričajte se, da uporabljate izpustne cevi in T-spoje s pravim premerom za delovne zmogljivosti enot.



- A ≤645 mm: V primeru montaže z BYFQ60B
- ≤630 mm: V primeru montaže z BYFQ60C
- a T-spoj

## Priključevanje cevi za izpust na notranjo enoto

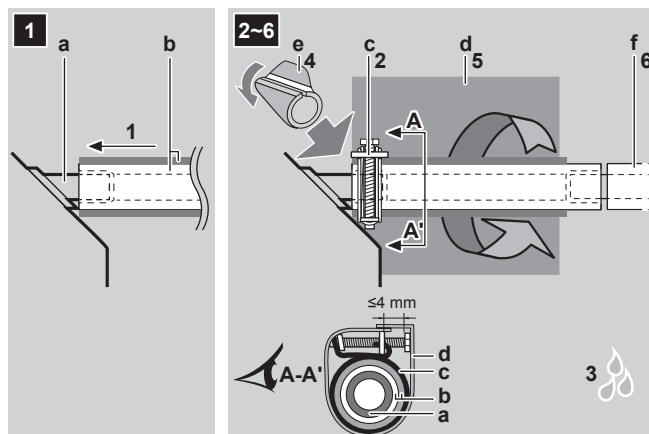


### OPOMBA

Nepravilno povezovanje izpustne cevi lahko privede do puščanja in do poškodb prostora in okolice namestitve.

- 1 Potisnite gibljivo odtočno cev tako daleč čez odvodno cev, kot je to mogoče.

- 2 Zatisnite kovinsko sponko, dokler ni glava vijaka manj od 4 mm od kovinske sponke.
- 3 Preverite puščanje vode (glejte "Preverjanje, da nikjer ne pušča voda" na strani 7).
- 4 Namestite kos izolacije (na odtočno cev).
- 5 Ovijte veliko tesnilno blazinico (= izolacijo) okoli kovinske sponke in cevi za izpust ter jo pritrdite s kabelskimi vezicami.
- 6 Povežite cevi za odvod kondenzata z gibljivo odtočno cevjo.



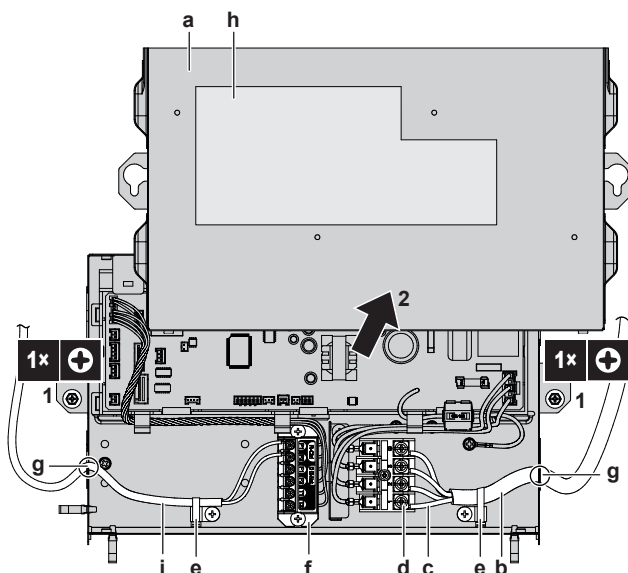
- a Priključek cevi za iztok kondenzata (povezan z enoto)
- b Cev za odvod kondenzata (dodatek)
- c Kovinska objemka (dodatek)
- d Velika tesnilna blazinica (dodatek)
- e Izolacijski kos (cevi za iztok kondenzata) (dodatek)
- f Cev za odvod kondenzata (ni priložen enoti)

## Preverjanje, da nikjer ne pušča voda

Postopek se razlikuje glede na to, ali je električno ožičenje že dokončano. Če električno ožičenje še ni dokončano, morate začasno priključiti uporabniški vmesnik in napajanje enote.

### Če električno ožičenje še ni dokončano

- 1 Začasno priključite električno ožičenje.
  - Odstranite pokrov krmilne omarice (a).
  - Priključite enofazno napajanje (50 Hz, 230 V) na priključka št. 1 in št. 2 na priključnem bloku za napajanje (d) in ozemljitev (c).
  - Spet pritrdite pokrov krmilne omarice (a).

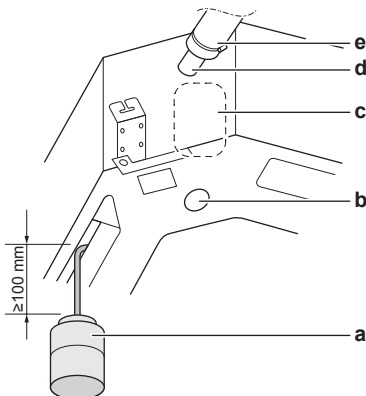


- a Pokrov krmilne omarice
- b Kabli za električno povezavo enot
- c Ozemljitveni kabel
- d Priključna sponka za napajanje
- e Sponka

## 4 Montaža

- f Prikjučna letev za prenosne vodnike
- g Odprtina za kable
- h Nalepka s shemo povezav (na zadnji strani pokrova krmilne omarice)
- i Povezovanje daljinskega upravljalnika

- 2 Vključite napajanje (ON).
- 3 Začnite postopek hlajenja (glejte "6.2 Izvedite preizkus delovanja" na strani 10).
- 4 Počasi vlijte približno 1 l vode skozi izstopno zračno odprtino in preverite, da nikjer ne pušča.



- a Plastična zalivalka
- b Servisna odtočna odprtina (z gumijastim zamaškom).  
Uporabite ta izhod, da bi izpustili vodo iz zbirne posode.
- c Mesto odvodne črpalke
- d Povezovanje cevi za iztok kondenzata
- e Odvodna cev

- 5 Izključevanje napajanja.
- 6 Izključite električno ožičenje.
  - Odstranite pokrov krmilne omarice.
  - Izključite napajanje in ozemljitev.
  - Spet pritrдите pokrov krmilne omarice.

### Ko je električno ožičenje že izvedeno

- 1 Zagon hlajenja (glejte "6.2 Izvedite preizkus delovanja" na strani 10).
- 2 Počasi vlijte približno 1 l vode skozi izstopno zračno odprtino in preverite, da nikjer ne pušča (glejte "Če električno ožičenje še ni dokončano" na strani 7).

## 4.2 Povezovanje cevi za hladivo



**NEVARNOST: NEVARNOST OPEKLIN IN OZEBLIN**

### 4.2.1 Priklučevanje cevi za hladivo na notranjo enoto



#### POZOR

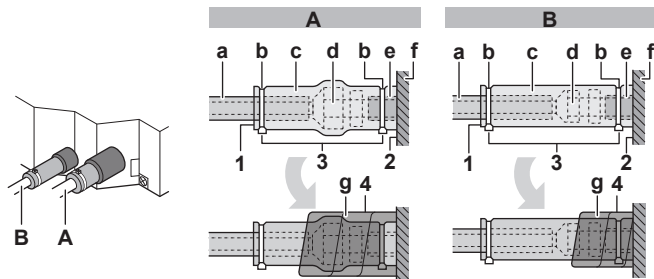
Namestite cev za hladivo ali komponente v položaj, kjer je malo verjetno, da bodo izpostavljeni snovi, ki bi lahko korodirala komponente, v katerih je hladivo, razen če so te iz materialov, ki so inherentno odporni na korozijo ali so ustrezno zaščiteni pred njo.



#### OPOZORILO: VNETHLJIV MATERIAL

Hladivo R32 (če je uporabljeno) v tej enoti je blago vnetljivo. Glejte specifikacijo zunanje enote za tip hladiva, ki ga je treba uporabiti.

- **Dolžina cevi.** Cev za odvod kondenzata naj bo karseda kratka.
- **Prirobnični spoji.** Priključite cevi za hladivo na enoto s prirobničnimi spoji.
- **Izolacija.** Izolirajte cevi za hladivo na notranji enoti, kot sledi:



- A Cevi za plin
- B Cevi za tekočine

- a Izolacijski material (iz lokalne dobave)
  - b Vezica za kable (dodatek)
  - c Izolacijski kosi: Velik (plinska cev), majhen (tekočinska cev) (dodatki)
  - d Holandska matica (pripeta na enoto)
  - e Prikluček cevi za iztok kondenzata (povezan z enoto)
  - f Enota
  - g Zatesnitvene blazinice: Srednja 1 (plinska cev), srednja 2 (tekočinska cev) (dodatki)
- 1 Šive izolacijskih kosov obrnite navzgor.
  - 2 Pritrdite na osnove enote.
  - 3 Zatisnite vezice na izolacijskih kosih.
  - 4 Tesnilno blazinico ovijte okoli osnove enote do vrha povezave s holandsko matico.



#### OPOMBA

Zagotovo izolirajte vse cevi za hladivo. Neizolirane cevi lahko povzročijo tvorjenje kondenzata.

### 4.2.2 Preverjanje puščanja



#### OPOMBA

NE smete preseči maksimalnega delovnega tlaka enote (glejte "PS High" na nazivni plošči enote).



#### OPOMBA

Vedno poskrbite za to, da boste uporabili raztopino, ki jo priporoča vaš prodajalec. Ne uporabljajte milnice, saj ta lahko povzroči razpoke na holandskih maticah (v milnici je lahko sol, ki bo vpila vlago, ta pa bo zmrznila, ko se bodo cevi ohladile) in privede do korozije razširjenih spojev (v milnici je lahko amonijak, ki povzroča korozijo med medeninasto holandsko matico in bakreno holandsko matico).

- 1 Sistem napolnite z dušikovim plinom, do tlaka na manometru najmanj 200 kPa (2 bar). Priporočamo, da zaradi prepoznavanja manjših puščanj vzpostavite tlak 3000 kPa (30 barov).
- 2 Tesnjenje preizkusite tako, da na vse povezave nanesete testno raztopino, ki se peni.
- 3 Izpustite ves dušikov plin.

## 4.3 Priklučevanje električnega ožičenja



**NEVARNOST: SMRTNA NEVARNOST ZARADI ELEKTRIČNEGA UDARA**



#### OPOZORILO

Za napajalne kable VEDNO uporabite večžilni kabel.



#### OPOZORILO

Če je napajalni kabel poškodovan, ga MORAJO proizvajalec, serviser ali podobno usposobljena oseba zamenjati, da ne bi prišlo do nevarne situacije.

### 4.3.1 Specifikacije standardnih komponent ožičenja

Komponenta	Specifikacija
Kabel za medsebojno povezavo (notranja ↔ zunanja)	Minimalni presek kabla 2,5 mm <sup>2</sup> in za uporabo pri 230 V
Kabel uporabniškega vmesnika	Vinilni vodnik z od 0,75 do 1,25 mm <sup>2</sup> oklopom ali kabel (2-žilni kabel) Največ 500 m

### 4.3.2 Priključevanje električnega ožičenja na notranjo enoto



#### OPOMBA

- Sledite vezalni shemi (priloženi enoti, na notranji strani servisnega pokrova).
- Za navodila za pritrjanje okrasne plošče in kompleta s senzorji glejte list z navodili za ožičenje (dobavljen z enoto, v vrečki z dodatki).
- Pazite, da električno ožičenje NE bo oviralo pravilne pritrditve servisnega pokrova.

Pomembno je, da sta napajanje in ožičenje prenosa ločena. Da bi preprečili morebitne električne interference, mora biti razdalja med obema vrstama vodnikov VEDNO najmanj 50 mm.



#### OPOMBA

Pazite, da bosta napajalni vod in vod za prenos podatkov ločena. Ožičenje prenosa in napajanje se lahko križata, vendar ne smeta potekati vzporedno.

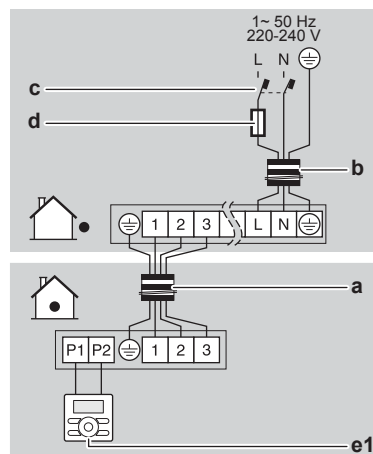
- 1 Odstranite servisni pokrov.
- 2 **Kabel uporabniškega vmesnika:** Kabel speljite skozi okvir, povežite ga na priključno sponko in ga pritrdite z vezico za kabel.
- 3 **Kabel za medsebojno povezavo** (notranja ↔ zunanja): Kabel speljite skozi okvir, povežite ga na priključno sponko (prepričajte se, da se številke ujemajo s številkami na zunanji enoti in povežite ozemljitveni vodni), nato pritrdite kabel z vezico za kable.
- 4 Razdelite majhno tesnilo (dodatek) in ga ovijte okoli kablov, da voda ne bi vdrla v enoto. Zatesnite vse reže, da bi preprečili vstop v sistem malim živalim.



#### OPOZORILO

Z zagotavljanjem primernih ukrepov preprečite, da bi enota postala zavetišče za majhne živali. Majhne živali, ki se dotaknejo električnih delov, lahko povzročijo okvare, dim ali požar.

- 5 Spet pritrdite servisni pokrov.
- Naslednja montaža velja za parni tip ali multi-sistem. Za več možnosti montaže glejte priročnik za monterja notranje enote.



- a Kabel za medsebojno povezavo
- b Kabel za električno napajanje
- c Zemljistični odklopnik
- d Varovalka
- e1 Glavni uporabniški vmesnik

## 5 Konfiguracija

### 5.1 Nastavitve sistema

Izvedite naslednje nastavitve sistema na licu mesta, ki morajo ustrezati dejanski situaciji in potrebam uporabnika:

- Višina stropov
- Smer pretoka zraka
- Zračni pretok, ko je krmiljenje s termostatom izključeno
- Čas za čiščenje zračnega filtra

#### Nastavitve: Višina stropov

Ta nastavev mora ustrezati dejanski razdalji do tal, zmogljivostnemu razredu in smerem zračnega pretoka.

- Za 3-smerni in 4-smerni zračni pretok (ki zahteva dodatni komplet blokirnih blazinic), glejte priročnik za montažo dodatnega kompleta blokirnih blazinic.
- Za zračni pretok, ki bo zajel celoten prostor, uporabite spodnjo tabelo.

Če je razdalja do tal (m)	Potem <sup>1</sup>		
	P	C1	C2
≤2,7	13 (23)	0	01
2,7<x≤3,0			02
3,0<x≤3,5			03

#### Nastavitve: Smer pretoka zraka

Ta nastavev mora ustrezati dejanskemu stanju nastavitve pretoka zraka. Glejte priročnik za montažo dodatnega kompleta blokirnih blazinic in priročnik uporabniškega vmesnika.

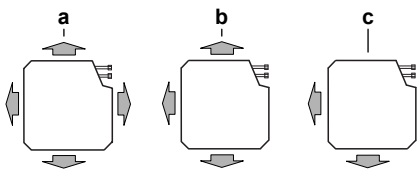
Privzeto: 01 (= zračni pretok po celotnem prostoru)

Primer:

<sup>(1)</sup> Nastavitve sistema so opredeljene, kot sledi:

- **M:** Številka načina – **Prva številka:** za skupino enot – **Številka med oklepaji:** za posamične enote
- **C1:** Koda prve številke
- **C2:** Koda druge številke
- **■:** Privzeto

## 6 Zagon



- a Zračni pretok po celotnem prostoru  
 b 3-smerni pretok zraka (1 izstopna zračna odprtina zaprta) (potreben je dodaten komplet zastavitvenih blazinic)  
 c 2-smerni pretok zraka (2 izstopni zračni odprtini zaprti) (potreben je dodaten komplet zastavitvenih blazinic)

### Nastavitve: Zračni pretok, ko je krmiljenje s termostatom izključeno

Ta nastavev mora ustrezati potrebam uporabnika. Določa hitrost ventilatorja na notranji enoti med delovanjem z izključenim termostatom.

- 1 Če ste nastavili delovanje ventilatorja, nastavite še njegovo hitrost:

	Če želite	Potem <sup>1</sup>				
		Zunanja enota		P	C1	C2
		Splošno	2MX/3MX/4M X/5MX			
Med hlajenjem	LL <sup>2</sup>	12	6	01		
	Nastavev prostornine <sup>2</sup>	(22)		02		
Med ogrevanjem	LL <sup>2</sup>	12	3	01		
	Nastavev prostornine <sup>2</sup>	Nadzor 1 <sup>2</sup>	(22)	02		
		Nadzor 2 <sup>2</sup>				

### Nastavitve: Čas za čiščenje zračnega filtra

Ta nastavev mora ustrezati stopnji onesnaženosti v prostoru. Določa interval, v katerem se bo na uporabniškem vmesniku prikazalo obvestilo **ČAS ZA ČIŠČENJE ZRAČNEGA FILTRA**. Ko uporabljate brezžični uporabniški vmesnik, morate nastaviti tudi naslov (glejte priročnik za montažo uporabniškega vmesnika).

Če želite nastaviti interval... (onesnaženje zraka)	Potem <sup>1</sup>		
	P	C1	C2
±2500 h (majhno)	10 (20)	0	01
±1250 h (veliko)			02
Brez obvestila		3	02

## 6 Zagon



### OPOMBA

Enota ne sme NIKOLI delovati brez termistorjev in/ali tlačnih tipal/stikal. V nasprotnem lahko kompresor pregori.

## 6.1 Seznam preverjanj pred zagonom

Po namestitvi enote najprej preverite naslednje. Ko vse preverite, morate enoto zapreti, šele nato jo lahko zaženete.

<input type="checkbox"/>	Preberite celotna navodila za montažo, kot je opisano v referenčnem vodniku za monterja.
<input type="checkbox"/>	Notranje enote so pravilno nameščene.
<input type="checkbox"/>	Če je uporabljen brezžični uporabniški vmesnik: <b>Okrasna plošča notranje enote</b> z infrardečim sprejemnikom je nameščena.
<input type="checkbox"/>	Zunanja enota je pravilno nameščena.
<input type="checkbox"/>	NOBENA faza ni pozabljena in ni zamenjana.
<input type="checkbox"/>	Sistem je pravilno <b>ozemljen</b> in ozemljitvene priključne sponke so čvrsto pritrjene.
<input type="checkbox"/>	<b>Varovalke</b> ali lokalno nameščene zaščitne naprave so nameščene v skladu s tem dokumentom in NISO premoščene.
<input type="checkbox"/>	<b>Napajalna napetost</b> mora ustrezati napetosti, navedeni na identifikacijski nalepki enote.
<input type="checkbox"/>	<b>Spoji</b> v stikalni omarici NISO zrahljani in električni sestavni deli NISO poškodovani.
<input type="checkbox"/>	<b>Izolacijski upor</b> kompresorja je OK.
<input type="checkbox"/>	<b>Sestavni deli</b> v notranji in zunanji enoti NISO poškodovani in <b>cevi</b> NISO stisnjene.
<input type="checkbox"/>	<b>Hladivo</b> NE uhaja.
<input type="checkbox"/>	Montirane so cevi ustrezne velikosti, <b>cevi</b> so tudi primerno izolirane.
<input type="checkbox"/>	<b>Zaporna ventila</b> na zunanji enoti (za plin in tekočino) sta popolnoma odprta.

## 6.2 Izvedite preizkus delovanja

To opravilo se izvaja le, ko uporabljate uporabniški vmesnik BRC1E52 ali BRC1E53. Ko uporabljate druge uporabniške vmesnike, glejte priročnik za montažo ali servisni priročnik tistih uporabniških vmesnikov.



### OPOMBA

Ne prekinjajte preizkusa delovanja.



### INFORMACIJE

**Osvetlitev od zadaj.** Da bi izvedli VKLOP/IZKLOP na uporabniškem vmesniku, ni treba, da sveti osvetlitev od zadaj. Za druga dejanja mora biti prižgana. Osvetlitev od zadaj posveti za ±30 sekund, ko pritisnete gumb.

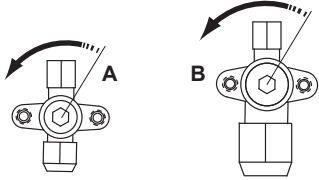
- 1 Izvedite uvodne korake.

<sup>(1)</sup> Nastavitve sistema so opredeljene, kot sledi:

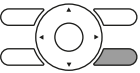
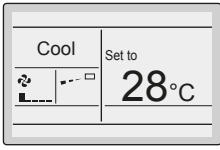
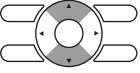
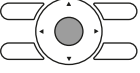
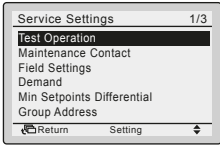

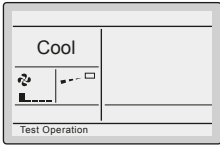

- **M:** Številka načina – **Prva številka:** za skupino enot – **Številka med oklepaji:** za posamične enote
- **C1:** Koda prve številke
- **C2:** Koda druge številke
- **■:** Privzeto

<sup>(2)</sup> Hitrost ventilatorja:

- **LL:** Počasno vrtenje ventilatorja
- **Nastavev prostornine:** Hitrost ventilatorja ustreza hitrosti, ki jo je nastavil uporabnik (počasi, srednje hitro, hitro), ki je uporabil gumb za hitrost ventilatorja na uporabniškem vmesniku.
- **Nadzor 1, 2:** Ventilator je izklopljen, vendar se vsakih 6 minut za nekaj časa zažene v počasnem delovanju (1), da zazna temperaturo v prostoru, ali zaradi Nastavitve prostornine (2).

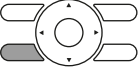
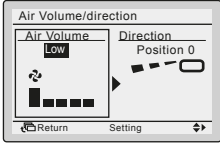

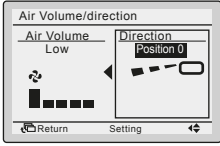
#	Dejanje
1	Odprite zaporni ventil za tekočino (A) in zaporni ventil za plin (B), tako da odstranite pokrovček stebra in ga s šestkotnim ključem obrnete v smeri urinih kazalcev. 
2	Zaprte servisni pokrov, da ne bi prišlo do električnega udara.
3	Vključite napajanje za vsaj 6 ur, preden zaženete delovanje sistema, da zaščitite kompresor.
4	Na uporabniškem vmesniku nastavite enoto na hlajenje.

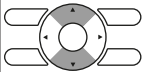
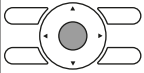
## 2 Zaženite preizkus delovanja

#	Dejanje	Rezultat
1	Pojdite v domači menu. 	
2	Pritisite za vsaj 4 sekunde. 	Prikazan je menu Servisne nastavitve.
3	Izberite Preizkus delovanja. 	
4	Pritisnite. 	Preizkus delovanja se prikaže na domačem meniju. 
5	Pritisnite v 10 sekundah. 	Zažene se preizkus delovanja.


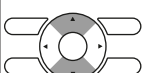
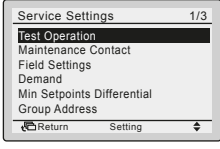

3 3 minute pustite delovati sistem in preverjajte.

4 Preverite delovanje smeri zračnega pretoka.

#	Dejanje	Rezultat
1	Pritisnite. 	
2	Izberite Položaj 0. 	

#	Dejanje	Rezultat
3	Spremenite položaj. 	Če se loputa zračnega pretoka notranje enote premakne, je delovanje OK. Če se ne, delovanje ni OK.
4	Pritisnite. 	Prikazan je domači menu.

## 5 Zaustavite preizkus delovanja.

#	Dejanje	Rezultat
1	Pritisite za vsaj 4 sekunde. 	Prikazan je menu Servisne nastavitve.
2	Izberite Preizkus delovanja. 	
3	Pritisnite. 	Enota se vrne v običajno delovanje in prikaže se domači menu.

## 6.3 Kode napak pri izvajanju preizkusa delovanja

Če nameščanje zunanje enote NI bilo izvedeno pravilno, se lahko na uporabniškem vmesniku prikažejo naslednje kode napak:

Koda napake	Možne napake
Ni prikaza (ni prikazana trenutno nastavljena temperatura)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ožičenje ni povezano ali je povezano napačno (med napajanjem in zunanjo enoto, med zunanjo enoto in notranjimi enotami, med notranjo enoto in uporabniškim vmesnikom).</li> <li>Pregorela je varovalka na zunanji enoti ali tiskano vezje na notranji enoti.</li> </ul>
E3, E4 ali L8	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zaporni ventili so zaprti.</li> <li>Vstopna zračna odprtina ali izstopna zračna odprtina sta blokirani.</li> </ul>
E7	V primeru 3-faznega napajanja na eni enoti manjka ena faza. <b>Opomba:</b> Delovanje ne bo mogoče. Izključite napajanje, preverite ožičenje, zamenjajte dva od treh kablov.
L4	Vstopna zračna odprtina ali izstopna zračna odprtina sta blokirani.
U0	Zaporni ventili so zaprti.
U2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prišlo je do neravnovesja pri napetosti.</li> <li>V primeru 3-faznega napajanja na eni enoti manjka ena faza. <b>Opomba:</b> Delovanje ne bo mogoče. Izključite napajanje, preverite ožičenje, zamenjajte dva od treh kablov.</li> </ul>
U4 ali UF	Ožičenje med enotami v veji ni pravilno izvedeno.
UA	Zunanja in notranja enota sta nezdržljivi.

### 7 Odstranjevanje



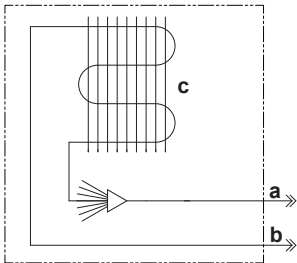
#### OPOMBA

Sistema nikar NE poskušajte razstaviti sami: razstavljanje sistema, delo s hladivom, oljem in drugimi deli MORA biti izvedeno v skladu z zadevno zakonodajo. Enote je treba obravnavati v specializiranem obratu za ponovno uporabo in reciklažo.

## 8 Tehnični podatki





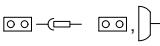











- **Povzetek** najnovejših tehničnih podatkov je na voljo na regionalni Daikin spletni strani (javno dostopna).
- **Popolni** tehnični podatki so na voljo na Daikin ektranetu (zahtevana avtentikacija).

### 8.1 Shema napeljave cevi: notranja enota



- a** Priključek za cev za hladivo v tekočem stanju
- b** Priključek za cev za hladivo v plinastem stanju
- c** Izmenjevalnik toplote

## 8.2 Shema povezav

Poenotena legenda za vezalno shemo			
Za uporabljene dele in oštevilčevanje glejte shemo povezav na enoti. Oštevilčevanje delov se izvede z arabskimi številkami naraščajoče za vsak del in je v spodnji preglednici predstavljeno s simbolom *** kot delom kode.			
	: PREKINJALO VEZJA		: OZEMLJITVENA ZAŠČITA
	: POVEZAVA		: OZEMLJITVENA ZAŠČITA (VIJAK)
	: PRIKLJUČEK		: PRETVORNIK
	: OZEMLJITEV		: RELEJSKI KONTAKT
	: ZUNANJE OŽIČENJE		: PRIKLJUČEK KRATKEGA STIKA
	: VAROVALKA		: PRIKLJUČNA SPONKA
	: NOTRANJA ENOTA		: POVEZAVNA LETVICA
	: ZUNANJA ENOTA		: ŽIČNA SPONKA
BLK : ČRNA	GRN : ZELENA	PNK : ROŽNATA	WHT : BELA
BLU : MODRA	GRY : SIVA	PRP, PPL : VIJOLIČNA	YLW : RUMENA
BRN : RJAVA	ORG : ORANŽNA	RED : RDEČA	
A*P	: PLOŠČICA S TISKANIM VEZJEM	PS	: PREKLOPNO NAPAJANJE
BS*	: GUMB ON/OFF, STIKALO ZA DELOVANJE	PTC*	: TERMISTOR PTC
BZ, H*O	: BRENČAČ	Q*	: BIPOLARNI TRANZISTOR IZOLIRANIH VRAT (IGBT)
C*	: KONDENZATOR	Q*DI	: ZEMLJOSTIČNI ODKLOPNIK
AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*,	: POVEZAVA, PRIKLJUČEK	Q*L	: PREOBREMENITVENA ZAŠČITA
HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V,		Q*M	: TERMIČNO STIKALO
W, X*A, K*R_*		R*	: UPOR
D*, V*D	: DIODA	R*T	: TERMISTOR
DB*	: PREMOSTITEV DIODE	RC	: SPREJEMNIK
DS*	: DIP-STIKALO	S*C	: OMEJEVALNO STIKALO
E*H	: GRELNIK	S*L	: STIKALO S PLOVCEM
F*U, FU* (ZA LASTNOSTI,	: VAROVALKA	S*NPH	: TLAČNO TIPALO (VISOKI TLAK)
GLEJTE TISKANO		S*NPL	: TLAČNO TIPALO (NIZKI TLAK)
VEZJE V ENOTI)		S*PH, HPS*	: TLAČNO STIKALO (VISOKI TLAK)
FG*	: PRIKLJUČEK (OZEMLJITEV OKVIRJA)	S*PL	: TLAČNO STIKALO (NIZKI TLAK)
H*	: VAROVALNI PAS	S*T	: TERMOSTAT
H*P, LED*, V*L	: PILOTSKA LUČKA, SVETLOBNA DIODA	S*RH	: TIPALO ZA VLAŽNOST
HAP	: SVETLOBNA DIODA (SERVISNI MONITOR - ZELENA)	S*W, SW*	: STIKALO ZA DELOVANJE
HIGH VOLTAGE	: VISOKA NAPETOST	SA*, F1S	: PRETOKOVNI ZAUSTAVLJALNIK
IES	: TIPALO INTELLIGENT EYE	SR*, WLU	: SPREJEMNIK SIGNALA
IPM*	: INTELIGENTNI NAPAVALNI MODUL	SS*	: IZBIRNO STIKALO
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M	: MAGNETNI RELE	SHEET METAL	: MONTAŽNA PLOŠČICA POVEZAVNE LETVICE
L	: POD NAPETOSTJO	T*R	: TRANSFORMATOR
L*	: TULJAVA	TC, TRC	: ODDAJNIK
L*R	: REAKTANCA	V*, R*V	: VARISTOR
M*	: KORAČNI MOTOR	V*R	: PREMOSTITEV DIODE
M*C	: MOTOR KOMPRESORJA	WRC	: BREŽIČNI DALJINSKI UPRAVLJALNIK
M*F	: MOTOR VENTILATORJA	X*	: PRIKLJUČNA SPONKA
M*P	: MOTOR ČRPALKE ZA ODTOK	X*M	: POVEZAVNA LETVICA (BLOK)
M*S	: NIHAJNI MOTOR	Y*E	: NAVITJE ELEKTRONSKEGA EKSPANZIJSKEGA VENTILA
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	: MAGNETNI RELE	Y*R, Y*S	: TULJAVA OBRAČALNEGA ELEKTROMAGNETNEGA VENTILA
N	: NEVTRALNA	Z*C	: FERITNO JEDRO
n=*, N=*	: ŠTEVILO PREHODOV SKOZI FERITNO JEDRO	ZF, Z*F	: PROTIŠUMNI FILTER
PAM	: MODULACIJA AMPLITUDE PULZIRANJA		
PCB*	: PLOŠČICA S TISKANIM VEZJEM		
PM*	: NAPAVALNI MODUL		

## Za uporabnika

### 9 O sistemu

Notranjo enoto sistema split klimatske naprave je mogoče uporabljati za ogrevanje/hlajenje.

#### ! OPOMBA

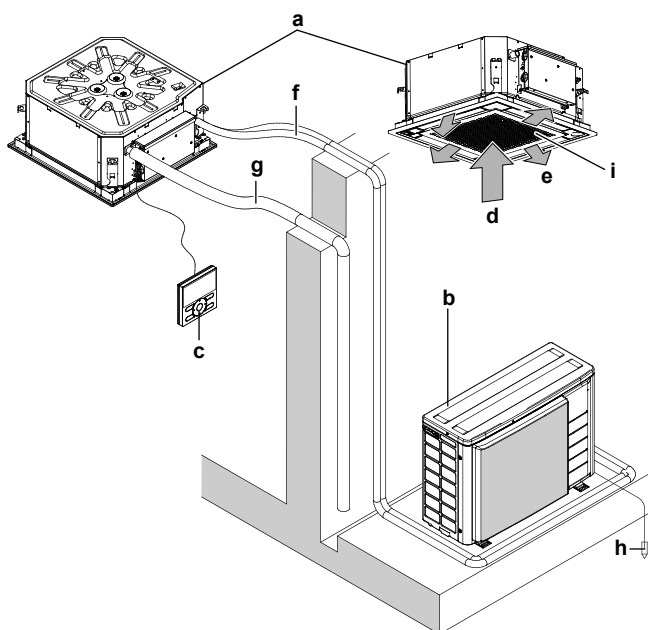
Sistema NE uporabljajte v druge namene. Da ne bi prišlo do propadanja kakovosti, NE uporabljajte enote za ohlajanje natančnih inštrumentov, hrane, rastlin, živali ali umetniških del.

#### ! OPOMBA

Za prihodnje spremembe ali razširitve sistema:

Poln pregled dovoljenih kombinacij (za prihodnje razširitve sistema) je na voljo v tehnično-inženirskih podatkih in ga je treba upoštevati. Stopite v stik z monterjem, da pridobite več informacij in profesionalne nasvete.

#### 9.1 Razpostavitve sistema



- a Notranja enota
- b Zunanja enota
- c Uporabniški vmesnik
- d Vsesavanje zraka
- e Izpust zraka
- f Cevi za hladivo + kabel za medsebojno povezavo
- g Cev za iztok kondenzata
- h Ozemljitveni vodnik
- i Sesalna rešetka in zračni filter

#### 9.2 Uporabniški vmesnik

#### ! POZOR

- NIKOLI se ne dotikajte notranjih delov krmilnika.
- NE odstranjujte čelne plošče. Dotikati se nekaterih delov v notranjosti je nevarno in lahko privede do težav z napravo. Za preverjanje in prilagajanje notranjih delov stopite v stik s prodajalcem.

V priročniku za uporabo je neizčrpen pregled glavnih funkcij sistema.

Za več informacij o uporabniškem vmesniku glejte priročnik za uporabo nameščenega uporabniškega vmesnika.

### 10 Upravljanje

#### 10.1 Razpon delovanja

Sistem uporabljajte v naslednjih temperaturnih in vlažnostnih razponih, tako da bo njegovo delovanje varno in učinkovito.

Za kombiniranje z zunanjo enoto R410A glejte naslednjo tabelo:

Zunanje enote	Hlajenje	Ogrevanje
RR71~125	-15~46°C DB	—
	18~37°C DB 12~28°C WB	—
RQ71~125	-5~46°C DB	-9~21°C DB -10~15°C WB
	18~37°C DB 12~28°C WB	10~27°C DB
RXS25~60	-10~46°C DB	-15~24°C DB -16~18°C WB
	18~32°C DB	10~30°C DB
2MXS50	10~46°C DB	-15~24°C DB -16~18°C WB
	18~32°C DB	10~30°C DB
3MXS40~68 4MXS68~80 5MXS90	-10~46°C DB	-15~24°C DB -16~18°C WB
	18~32°C DB	10~30°C DB
	18~32°C DB	10~30°C DB
RZQG71~140	-15~50°C DB	-19~21°C DB -20~15,5°C WB
	18~37°C DB 12~28°C WB	10~27°C DB
	18~32°C DB	10~27°C DB
RZQSG71~140	-15~46°C DB	-14~21°C DB -15~15,5°C WB
	20~37°C DB 14~28°C WB	10~27°C DB
	14~28°C WB	10~27°C DB
RZQ200~250	-5~46°C DB	-14~21°C DB -15~15°C WB
	20~37°C DB 14~28°C WB	10~27°C DB

Za kombiniranje z zunanjo enoto R32 glejte naslednjo tabelo:

Zunanje enote	Hlajenje	Ogrevanje
RXM25~60	-10~46°C DB	-15~24°C DB -16~18°C WB
	18~32°C DB	10~30°C DB
2MXM50 3MXM40~68 4MXM68~80 5MXM90	-10~46°C DB	-15~24°C DB -16~18°C WB
	18~32°C DB	10~30°C DB
	14~28°C WB	10~27°C DB

Zunanje enote		Hlajenje	Ogrevanje
RZAG35~60		-20~52°C DB	-20~24°C DB -21~18°C WB
		18~32°C DB	10~30°C DB
RZAG71~140		-20~52°C DB	-19,5~21°C DB -20~15,5°C WB
		18~37°C DB 12~28°C WB	10~27°C DB
RZASG71~140		-15~46°C DB	-14~21°C DB -15~15,5°C WB
		20~37°C DB 14~28°C WB	10~27°C DB
Vlažnost v prostoru		≤80% <sup>(a)</sup>	

Simbol	Razlaga
	Zunanja temperatura
	Notranja temperatura

(a) Da bi se izognili nastanku kondenzata in kapljanju vode iz enote. Če sta temperatura ali vlažnost zunaj teh pogojev, se lahko vključijo varnostne naprave in klimatska naprava morda ne bo delovala.

## 10.2 Delovanje sistema

### 10.2.1 O delovanju sistema

- Da bi zaščitili enoto, vključite stikalo glavnega napajanja 6 ur pred delovanjem.
- Če je glavno napajanje izključeno med delovanjem, se bo delovanje samodejno zagnalo, ko se vključi glavno napajanje.

### 10.2.2 O načinih hlajenje, ogrevanje, samo ventilator in samodejno delovanje

- Pretok zraka se lahko samodejno prilagodi glede na temperaturo prostora, lahko pa se vnetilator nemudoma zaustavi. To ni okvara.

### 10.2.3 O ogrevanju

Lahko se zgodi, da bo dlje trajalo, da se doseže temperatura za ogrevanje kakor za ohlajanje.

Naslednje operacije se izvedejo, da bi preprečili padec moči pri ogrevanju ali vpihovanju hladnega zraka.

#### Odmrzovanje

Pri ogrevanju se zaledenitev zračno hlajene tuljave zunanje enote sčasoma poveča, kar omeji prenos energije na tuljavo zunanje enote. Zmogljivost ogrevanja pade in sistem mora preklopiti v način odmrzovanja, da je mogoče odstraniti zmrzal s tuljave zunanje enote. Med odmrzovanjem bo zmogljivost ogrevanja notranje enote začasno padla, dokler ne bo odmrzovanje dokončano. Po odmrzovanju bo enota spet imela polno zmogljivost ogrevanja.

Notranja enota bo zaustavila delovanje ventilatorja, ciklus hladiva se bo obrnil in energija iz stavbe bo uporabljena za odmrzovanje tuljave zunanje enote.

Na zaslonu notranje enote bo prikazano odmrzovanje

#### Vroči zagon

Da bi preprečili hladnemu zraku, da bi pihal iz notranje enote na začetku gretja, se ventilator samodejno zaustavi. Zaslou uporabniškega vmesnika prikazuje . Preden se ventilator zažene, lahko preteče nekaj časa. To ni okvara.

### 10.2.4 Da bi krmilili sistem

- Večkrat pritisnite gumb za izbiro načina delovanja na uporabniškem vmesniku in izberite zeleni način delovanja.

Hlajenje

Ogrevanje

Samo ventilator

- Pritisnite gumb ON/OFF na uporabniškem vmesniku.

**Rezultat:** Prižge se krmilna lučka za delovanje in sistem začne delovati.

## 10.3 Uporaba programa sušenje

### 10.3.1 O programu sušenje

- Ta program je namenjen zmanjševanju vlažnosti v prostoru, ki povzroči le minimalen padec temperature (minimalno hlajenje prostora).
- Mikroračunalnik samodejno določi temperaturo in hitrost ventilatorja (ni mogoče nastaviti z uporabniškim vmesnikom).
- Sistem ne začne delovati, če je v prostoru prehladno (<20° C).

### 10.3.2 Da bi uporabljali program sušenje

#### Da bi začeli

- Nekajkrat pritisnite tipko za izbiro načina delovanja in izberite (program suho delovanje).

- Pritisnite gumb ON/OFF na uporabniškem vmesniku.

**Rezultat:** Prižge se krmilna lučka za delovanje in sistem začne delovati.

#### Da bi delovanje zaustavili

- Še enkrat pritisnite gumb ON/OFF na uporabniškem vmesniku.

**Rezultat:** Krmilna lučka ugasne in sistem neha delovati.



#### OPOMBA

Napajanja ne prekinite takoj, ko se enota zaustavi, ampak počakajte vsaj 5 minut.

## 10.4 Prilagajanje smeri pretoka zraka

Poglejte v priročnik za delovanje uporabniškega vmesnika.

### 10.4.1 O loputi za pretok zraka





Enote z dvojnimi in večkratnim pretokom

Za naslednje pogoje mikroračunalnik nadzoruje smer pretoka zraka, ki je lahko drugačna od tiste, prikazane na zaslonu.

Hlajenje	Ogrevanje
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ko je temperatura v prostoru nižja od nastavljene temperature.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pri zagonu delovanja.</li> <li>Ko je temperatura v prostoru višja od nastavljene temperature.</li> <li>Med odmrzovanjem.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ko je izbran neprekinjen način delovanja z vodoravnim pretokom zraka.</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ko se izvaja neprekinjeno delovanje z navzdol usmerjenim zrakom sočasno z ohlajanjem z enoto, obešeno s stropa ali nameščeno na steno, mikroračunalnik lahko usmerja pretok zraka in se nato spremeni tudi prikaz na uporabniškem vmesniku.</li> </ul>	

## 11 Vzdrževanje in servisiranje


Smer zračnega pretoka je mogoče prilagoditi na enega od naslednjih načinov:

- Zračna loputa sama spremeni svoj položaj.
- Smer pretoka nastavi uporabnik.
- Samodejni  in želeni položaj .

### OPOZORILO

Odprtine za izstop zraka ali vodoravnih platic nihajne lopute se nikoli ne dotikajte med delovanjem naprave. Vanje se lahko ujamejo prsti ali pa se enota pokvari.

### OPOMBA

- Omejitev premikanja lopute je mogoče spremeniti. Za podrobnosti stopite v stik s prodajalcem. (le za dvojni pretok, večkratni pretok, vogalno, stropno in montažo na steno).
- Izogibajte se delovanju v vodoravni smeri . To lahko povzroči pojav rose ali posedanje prahu na stropu ali loputi.

## 11 Vzdrževanje in servisiranje

### OPOMBA

Enote nikoli ne pregledujte ali servisirajte sami. Pokličite strokovnjaka - serviserja, ki naj opravi to delo. Vendar pa lahko kot končni uporabnik očistite zračni filter, sesalno rešetko, odprtino za izstop zraka in zunanje plošče.

### OPOZORILO

Ko varovalka pregori, je nikoli ne zamenjajte s tako z drugačno ampersko oznako ali drugimi vodniki. Uporaba vodnika ali bakrenega vodnika lahko povzroči okvaro na napravi ali požar.

### POZOR

Ne vtikajte prstov, paličic ali drugih predmetov v vstopno ali izstopno zračno odprtino. NE odstranjujte varovalne rešetke ventilatorja. Ker se ventilator vrti zelo hitro, lahko povzroči poškodbe.

### POZOR

Po dolgotrajni uporabi preverite, ali so morebiti na stojalu enote in fittingih nastale poškodbe. Če je poškodovana, lahko pade in koga poškoduje.

### OPOMBA

Ne brišite delovne plošče krmilnika z bencinom, razredčilom, s krpami, prepojenimi s kemičnimi snovmi itd. Krmilna plošča se lahko razbarva ali pa se lahko z nje odluči zaščitni premaz. Če je krmilna plošča zelo umazana, krpo zmočite v nevtralnem detergentu, razredčenem z vodo, in očistite ploščo. Obrišite jo s suho krpo.

### POZOR

Preden dostopate do priključkov, zagotovo prekinite vse električno napajanje.

### OPOMBA

Ko čistite izmenjevalnik toplote, pazite, da boste odstranili krmilno omarico, motor ventilatorja, črpalko za odtok in plavajoče stikalo. Voda ali detergent lahko poslabšata izolacijo elektronskih komponent in zato lahko te komponente pregorijo.

## 11.1 Čiščenje zračnega filtra, sesalne rešetke, izstopne zračne odprtine in zunanjih plošč

### 11.1.1 Čiščenje zračnega filtra

**Kdaj očistiti zračni filter:**

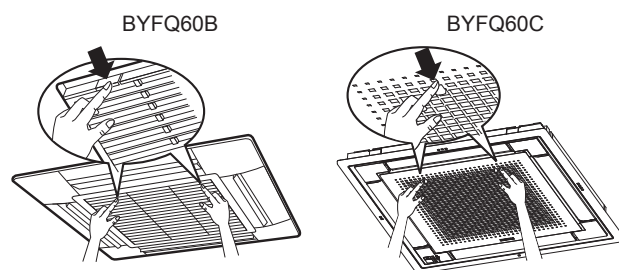
- Splošno navodilo: vsakih 6 mesecev. Če je zrak v prostoru močno onesnažen, zračni filter čistite pogosteje.
- Odvisno od nastavitve je lahko na uporabniškem vmesniku opozorilo **ČAS ZA ČIŠČENJE ZRAČNEGA FILTRA**. Ko se prikaže opozorilo, očistite zračni filter.
- Če je umazanije preveč in je ni mogoče očistiti, zračni filter zamenjajte (= dodatna oprema).

**Kako očistiti zračni filter:**

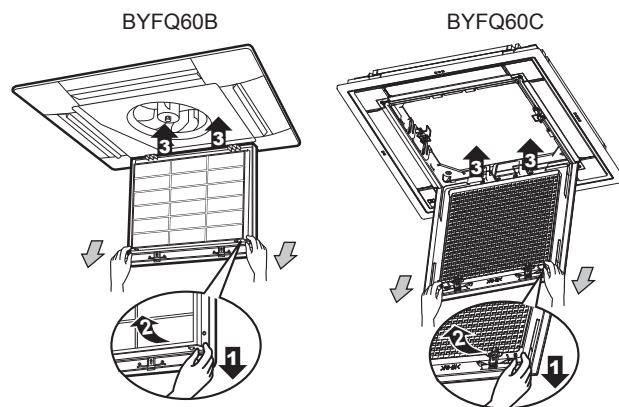
### OPOMBA

NE uporabljajte vode s temperaturo 50°C ali toplejše.  
**Možna posledica:** Razbarvanje in deformacija.

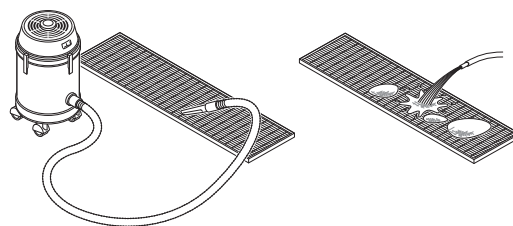
- 1 Odprite sesalno rešetko.



- 2 Odstranite zračni filter.



- 3 Očistite zračni filter. Uporabite sesalec ali ga operite z vodo. Če je zračni filter zelo umazan, uporabite mehko krtačo in nevtralni detergent.



- 4 Zračni filter posušite v senci.
- 5 Spet pritrdite zračni filter in zaprite sesalno rešetko (koraka 2 in 1 v nasprotnem vrstnem redu).
- 6 Vključite napajanje (ON).
- 7 Pritisnite gumb za **PONASTAVITEV FILTRA**.

**Rezultat:** Z uporabniškega vmesnika izgine napis **ČAS ZA ČIŠČENJE ZRAČNEGA FILTRA**.

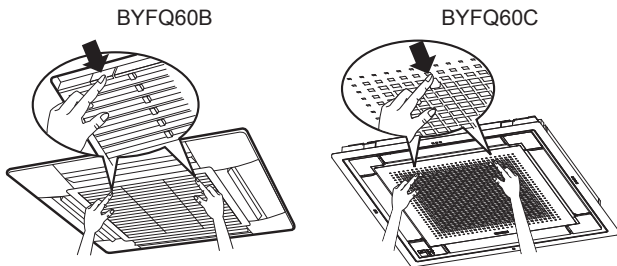
## 11.1.2 Da bi očistili sesalno rešetko



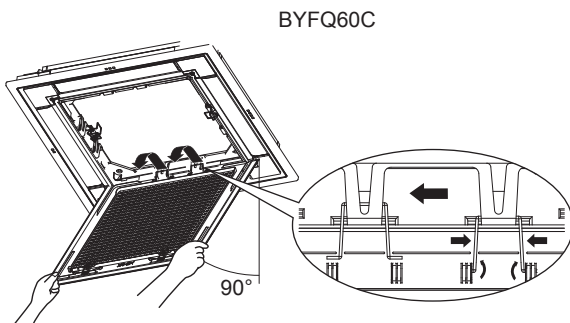
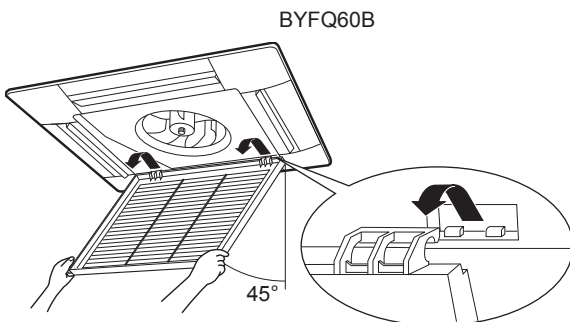
### OPOMBA

NE uporabljajte vode s temperaturo 50°C ali toplejše.  
**Možna posledica:** Razbarvanje in deformacija.

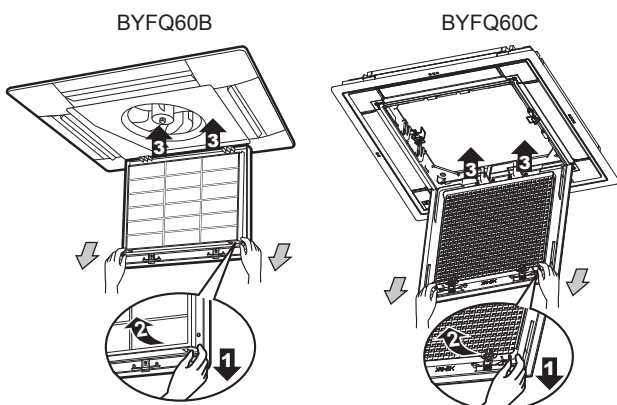
- 1 Odprite sesalno rešetko.



- 2 Odstranite sesalno rešetko.



- 3 Odstranite zračni filter.



- 4 Čiščenje sesalne rešetke. Očistite z mehko krtačo in vodo ali nevtralnimi detergentom. Če je sesalna rešetka zelo umazana, uporabite splošen detergent za pomivanje posode, pustite ga delovati 10 minut, nato očistite z vodo.
- 5 Spet pritrдите zračni filter (korak 3 v nasprotnem vrstnem redu).
- 6 Sesalno rešetko spet pritrдите in jo zaprite (koraka 2 in 1 v nasprotnem vrstnem redu).

## 11.1.3 Da bi očistili izstopno zračno odprtino in zunanje plošče



### OPOZORILO

Pazite, da se notranja enota ne bo zmočila. **Možna posledica:** Električni udar ali požar.



### OPOMBA

- NE uporabljajte bencina, benzola, razredčila, paste za poliranje ali tekočega insekticida. **Možna posledica:** Razbarvanje in deformacija.
- NE uporabljajte vode ali zraka s temperaturo 50°C ali toplejše. **Možna posledica:** Razbarvanje in deformacija.
- Ne drgnite premočno, ko lamelo čistite z vodo. **Možna posledica:** Površinski lak se začne luščiti.

Očistite z mehko krpo. Če je madeže težko očistiti, uporabite vodo ali nevtralni detergent.

## 11.2 Vzdrževanje po dolgotrajnem nedelovanju

Npr. na začetku sezone.

- Preverite in odstranite vse, kar morda blokira dovod in odvod zraka na notranji in zunanji enoti.
- Očistite zračne filtre in ohišja notranjih enot (glejte "11.1.1 Čiščenje zračnega filtra" na strani 16 in "11.1.3 Da bi očistili izstopno zračno odprtino in zunanje plošče" na strani 17).
- Vključite napajanje vsaj 6 ur pred zagonom enote, da bi zgotovili nemoteno delovanje. Čim je vzpostavljeno napajanje, se pojavi uporabniški vmesnik.

## 11.3 Vzdrževanje pred dolgotrajnim nedelovanjem

Npr. na koncu sezone.

- Pustite, da notranje enote delujejo v načinu Samo delovanje ventilatorjev približno pol dneva, tako da se posuši notranjost enot. Glejte "10.2.2 O načinih hlajenje, ogrevanje, samo ventilator in samodejno delovanje" na strani 15 za podrobnosti načina samo ventilator.
- Izključite napajanje. Zaslon uporabniškega vmesnika izgine.
- Očistite zračne filtre in ohišja notranjih enot (glejte "11.1.1 Čiščenje zračnega filtra" na strani 16 in "11.1.3 Da bi očistili izstopno zračno odprtino in zunanje plošče" na strani 17).

## 11.4 O hladivu

Izdelek vsebuje fluorirane toplogredne pline. Plinov NE izpuščajte v ozračje.

Tip hladiva: R32

Vrednost potenciala globalnega segrevanja (GWP): 675

Tip hladiva: R410A

Vrednost potenciala globalnega ogrevanja (GWP): 2087,5

## 12 Odpravljanje težav



### OPOMBA

V Evropi se **izpusti toplogrednih plinov** celotne polnitve hladiva v sistemu (izraženo v tonah ekvivalentu CO<sub>2</sub>) uporablja za določanje vzdrževalnih intervalov. Upoštevajte zadevno zakonodajo.

**Formula za izračun izpusta toplogrednih plinov:** GWP vrednost hladiva × Skupno polnjenje hladiva [v kg] / 1000

Prosimo, da stopite v stik z monterjem, če želite več informacij.



### OPOZORILO: VNETHLJIV MATERIAL

Hladivo R32 (če je uporabljeno) v tej enoti je blago vnetljivo. Glejte specifikacijo zunanje enote za tip hladiva, ki ga je treba uporabiti.



### OPOZORILO

- NE luknjajte in ne sežigajte delov hladilnega kroga.
- NE uporabljajte čistilnih snovi ali sredstev za pospeševanje postopka odmrzovanja, razen tistih, ki jih priporoča proizvajalec.
- Zavedajte se, da hladivo v sistemu nima nikakršnega vonja.



### OPOZORILO

R410A je neeksplozivno hladivo, R32 pa je blago vnetljivo hladivo; navadno ne puščata. Če hladivo uhaja v prostor in pride v stik z ognjem z gorilnika, grelca ali štedilnika, lahko pride do požara (v primeru R32) ali do nastajanja škodljivega plina.

Izključite vse vnetljive grelne naprave, prostor prezračite in stopite v stik s prodajalcem, pri katerem ste kupili enoto.

Enote ne uporabljajte, dokler serviser ne potrdi, da je bil del, iz katerega je puščalo hladivo, popravljen.

## 12 Odpravljanje težav

Če pride do ene od naslednjih okvar, se obrnite na prodajalca.



### OPOZORILO

**Izključite napravo in prekinite napajanje, če se zgodi karkoli nenavadnega (vonj po zažganem itd.).**

Nadaljnje delovanje enote v takšnih pogojih lahko povzroči poškodbe naprave, električni udar ali požar. Stopite v stik s prodajalcem.

Sistem mora popraviti pooblaščen serviser.

Okvara	Poseg
Če se pogosto prožijo varnostne naprave, na primer varovalke, stikala ali stikalo na ozemljitvenem vodniku, ali pa če stikalo ON/OFF ne deluje pravilno.	Izključite glavno stikalo.
Če voda pušča iz enote.	Zaustavite delovanje.
Stikalo za delovanje NE deluje dobro.	Izključite (OFF) električno omrežje.
Če je na zaslonu uporabniškega vmesnika prikazana številka enote, indikator delovanja utripa in pojavi se koda napake.	Obvestite monterja in mu sporočite kodo napake.

Če sistem ne deluje pravilno, razen v zgoraj opisanem primeru, in ni videti, da bi bila razlog ena od naštetih okvar, raziščite sistem v skladu z naslednjim postopkom.

Okvara	Poseg
Sistem sploh ne deluje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Preverite, ali gre za izpad električnega toka. Počakajte, da bo napajanje spet vzpostavljeno. Če med delovanjem zmanjka električnega toka, se bo sistem samodejno zagnal, takoj ko bo napajanje spet na voljo.</li> <li>Preverite, da se nista sprožila varovalka ali prekinjalo. Zamenjajte varovalko in ponastavite prekinjalo, če je to potrebno.</li> </ul>
Sistem deluje, a ne hladi ali ogreva dovolj.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Preverite, ali sta vstopna ali izstopna zračna odprtina zamašeni. Odstranite ovire in se prepričajte, da se zrak lahko pretaka.</li> <li>Preverite, ali se je zamašil zračni filter (glejte "11.1.1 Čiščenje zračnega filtra" na strani 16).</li> <li>Preverite nastavitve temperature.</li> <li>Na svojem uporabniškem vmesniku preverite nastavitve hitrosti ventilatorja.</li> <li>Preverite, ali so odprta okna ali vrata. Zaprite okna in vrata, da ne bi v prostor pihal veter.</li> <li>Preverite, da ni med hlajenjem v prostoru preveč ljudi. Preverite, ali je vir toplote v prostoru premočan.</li> <li>Preverite, ali v prostor sije direktno sonce. Uporabite zavese ali žaluzije.</li> <li>Preverite, ali je kot zračnega toka nastavljen pravilno.</li> </ul>

Ko preverite vse zgornje točke in ugotovite, da ne morete sami odpraviti težave, stopite v stik z monterjem in navedite simptome težav, celotno ime modela enote (če je to mogoče, s tovarniško številko vred) in datum montaže (verjetno je naveden na garancijski izjavi).

### 12.1 Simptomi, ki NISO sistemske napake

Naslednji simptomi NISO sistemske napake:

#### 12.1.1 Simptom: Sistem ne deluje

- Klimatska naprava se ne zažene takoj, ko na uporabniškem vmesniku pritisnete tipko ON/OFF (vklop/izklop). Če je prižgan indikator delovanja, je sistem v običajnem načinu. Da bi se izognili preobremenjevanju motorja kompresorja, se klimatska naprava zažene 5 minut potem, ko je vključena, če je bila izključena tik pred tem. Do enakega zamika zagona pride, zatem ko uporabite tipko za izbiro načina delovanja.
- Če je na uporabniškem vmesniku prikazano "Pod centraliziranim krmiljenjem", pritisk na tipko povzroči utripanje zaslona za nekaj sekund. Utripajoči zaslon pomeni, da uporabniškega vmesnika ni mogoče uporabljati.
- Sistem se ne zažene takoj, ko je glavno napajanje vključeno. Eno minuto počakajte, da se mikroročunalnik pripravi na delovanje.

#### 12.1.2 Simptom: Hitrost ventilatorja ne ustreza nastavitvi

Hitrost ventilatorja se ne spremeni, čeprav pritisnete tipko za nastavljanje hitrosti. Ko med ogrevanjem temperatura prostora doseže nastavljen temperaturo, se zunanja enota izključi in notranja enota preklopi v delovanje s počasnim ventiliranjem. Tako hladen zrak ne piha naravnost po prisotnih v prostoru. Hitrost ventilatorja se ne spremeni, ko pritisnete gumb.

### 12.1.3 Simptom: Smer ventilatorja ne ustreza nastavitvi

Smer ventilatorja ne ustreza prikazani na uporabniškem vmesniku. Smer ventilatorja se ne spremeni. To se zgodi, ker enoto krmili mikroročunalnik.

### 12.1.4 Simptom: Iz enote uhaja bela meglica (notranja enota)

- Ko je vlaga med hlajenjem previsoka. Če je notranost notranje enote zelo zapackana, bo temperatura v prostoru neenakomerna. Treba je očistiti notranost notranje enote. Podrobnosti o čiščenju enote vam bo povedal prodajalec. Ta postopek mora izvesti kvalificiran serviser.
- Takoj po hlajenju se delovanje zaustavi in če sta temperatura in vlaga v prostoru nizka. To se zgodi, ker ogreto hladivo v plinastem stanju teče nazaj v notranjo enoto in ustvarja paro.

### 12.1.5 Simptom: Iz enote uhaja bela meglica (notranja enota, zunanja enota)

Ko sistem preklopi iz načina ogrevanje po odmrzovanju. Vlaga, ki nastane pri odmrzovanju, se spremeni v paro in se sprosti skozi odvod.

### 12.1.6 Simptom: Zaslon uporabniškega vmesnika prikazuje "U4" ali "U5" in se zaustavi, vendar se spet zažene po nekaj minutah

To se zgodi, ker uporabniški vmesnik sprejema šum z drugih električnih naprav, ne s klimatske naprave. Šum preprečuje komunikacijo med enotami in jih izklaplja. Delovanje se povzame samodejno, ko šum izgine.

### 12.1.7 Simptom: Hrup klimatskih naprav (Notranja enota)

- Takoj ko se vključi napajanje, se zasliši zvok "zin". Elektronska ekspanzijska posoda v notranji enoti začne delovati in povzroči zvok. Zvok se bo v kakšni minuti stišal.
- Neprestan tih zvok "šah" se sliši, ko je sistem v načinu hlajenje ali ustavljen. Ko deluje črpalka za odtok, se sliši ta zvok.
- Ko se sistem zaustavi po ogrevanju, se sliši zvok "piši -piši". Ta zvok povzroča širjenje in krčenje plastičnih delov, ki ga povzroči temperaturna sprememba.

### 12.1.8 Simptom: Hrup klimatskih naprav (Notranja enota, zunanja enota)

- Stalno tiho "sikanje" se sliši, ko je sistem v načinu hlajenje ali odmrzovanje. To je zvok hladilnega plina, ki teče skozi zunanjo in notranjo enoto.
- Sikanje je slišati na začetku ali takoj zatem, ko se zaustavi delovanje ali odmrzovanje. To je zvok hladiva, ki ga povzročita zaustavitvev ali sprememba pretoka.

### 12.1.9 Simptom: Hrup klimatskih naprav (Zunanja enota)

Ko se spremeni zvok hrupa med delovanjem. Ta hrup povzroča sprememba frekvence.

### 12.1.10 Simptom: Iz enote se pokadi prah

Ko enoto uporabljate prvič po dolgem času. To se zgodi, ker v enoto zaide prah.

### 12.1.11 Simptom: Enote lahko oddajajo neprijeten vonj

Enota lahko vpije vonj po prostorih, pohištvu, cigaretnem dimu itd. in ga nato spet oddaja.

### 12.1.12 Simptom: Ventilator zunanje enote se ne vrti

Med delovanjem. Hitrost ventilatorja je nadzorovana tako, da omogoča optimizirano delovanje.

### 12.1.13 Simptom: Na zaslonu je prikazano "88"

To se zgodi, takoj ko je vključeno stikalo za glavno napajanje, in pomeni, da uporabniški vmesnik deluje normalno. To se dogaja 1 minuto.

### 12.1.14 Simptom: Kompresor v zunanji enoti se ne zaustavi po kratkem ogrevanju

To se zgodi zato, da ne bi v kompresorju ostalo hladivo. Enota se bo zaustavila po 5-10 minutah.

## 13 Premeščanje

Za odstranjevanje in ponovno montažo celotne enote stopite v stik s prodajalcem. Premikanje enot zahteva tehnično usposobljenost.

## 14 Odstranjevanje



### OPOMBA

Sistema nikar NE poskušajte razstaviti sami: razstavljanje sistema, delo s hladivom, oljem in drugimi deli MORA biti izvedeno v skladu z zadevno zakonodajo. Enote je treba obravnavati v specializiranem obratu za ponovno uporabo in reciklažo.

ERC



**DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.**

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

**DAIKIN EUROPE N.V.**

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright 2017 Daikin

4P456960-1B 2018.08